

അൽമുത്വഫ്ഫിഹീൻ (കള്ളത്തൊപ്പുകാർ)

അദ്ധ്യായ പരിചയം:

പ്രവാചകന്റെ മക്കാജീവിതത്തിലെ ആദ്യനാളുകളിൽ അവതരിച്ച അദ്ധ്യായമാണിത്. ആളുകളിൽ പരലോകവിശ്വാസം ഉറപ്പിക്കുകയെന്നതാണ് ഈ അദ്ധ്യായത്തിന്റെ ലക്ഷ്യം. അന്ന് വ്യാപാരപ്രവർത്തനങ്ങളിൽ ഏർപ്പെട്ടിരുന്ന ആളുകളിലുണ്ടായിരുന്ന വ്യാപാരത്തിലെ തകരാറുകൾ എടുത്തുകാണിച്ചു അവരെ താക്കീത് ചെയ്യുകയാണ് ഈ അദ്ധ്യായം ആദ്യം ചെയ്യുന്നത്. അതോടൊപ്പം വിശ്വാസത്തിന്റെ പേരിൽ ശത്രുക്കളുടെ പരിഹാസത്തിനും അക്രമങ്ങൾക്കും വിധേയരായിരുന്ന സത്യവിശ്വാസികളെ സമാധാനിപ്പിക്കുന്നു, ഈ എതിർപ്പുകളുടെ പേരിൽ നിങ്ങളുടെ ശത്രുക്കൾ തിർച്ചയായും വേദിക്കേണ്ടിവരും.

എന്നാൽ മദീനക്കാരായ ആളുകളിൽ നിലനിന്നിരുന്ന വ്യാപാരതട്ടിപ്പുകളെ സംബന്ധിച്ചാണ് ഈ അദ്ധ്യായം അവതരിച്ചതെന്നും അഭിപ്രായമുണ്ട്.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾ أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

അർഥം:

പരമകാര്യണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

1. കള്ളത്തൊപ്പുകാർക്ക് മഹാ നാശം.
2. അവർ ജനങ്ങളിൽ നിന്ന് അളന്നെടുക്കുമ്പോൾ തികച്ചെടുക്കും.
3. അവർ അവർക്ക് അളന്നോ അല്ലെങ്കിൽ തൂക്കിയോ കൊടുക്കുമ്പോൾ കുറവു വരുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു.
4. അവരോർക്കുന്നില്ലേ; തീർച്ചയായും അവർ ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിക്കപ്പെടുന്നവരാണെന്ന്,
5. ഭീകരമായ ഒരു ദിനത്തിൽ.
6. ലോകരക്ഷിതാവിങ്കൽ ജനം വന്നുനിൽക്കുന്ന ദിനം.

വിശദീകരണം

ഒന്നു മുതൽ ആറ് വരെയുള്ള വചനങ്ങളിൽ വിശുദ്ധ ഖുർആൻ വളരെ ശക്തിയായി നിരോധിച്ച കച്ചവടതട്ടിപ്പുകളെ എടുത്തുദ്ധരിച്ച് വ്യാപാരികളെ ഉൽബോധിപ്പിക്കുന്നു: കച്ചവടത്തിൽ കൃത്രിമം കാണിക്കുന്നവർക്കാണ് സകല നാശവും. അളവ്-തൂക്കങ്ങളിൽ വെട്ടിപ്പ് നടത്തി അവർ ജനങ്ങളെ ചതിക്കുകയാണല്ലോ ചെയ്യുന്നത്."

കച്ചവട രംഗം എല്ലാ വിധ തട്ടിപ്പുകളിൽനിന്നും ശുദ്ധമാക്കാൻ അല്ലാഹു ഒരു പ്രവാചകനെ തന്നെ നിയോഗിക്കുകയുണ്ടായി. ശുഐബ് നബി നിയുക്തനായത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനം അത്തരം ദുരാചാരത്തിൽ അകപ്പെട്ടുകൊണ്ടായിരുന്നു. അത്തരം ആളുകളോട് ഖുർആൻ ചോദിക്കുന്നു: മർത്തുരൊക്കെ ലോകനാഥന്റെ മുമ്പിൽ ആനയിക്കപ്പെടുകയും രക്ഷാശിക്ഷകൾ ഏറ്റുവാങ്ങുകയും ചെയ്യുന്ന ദിനത്തിൽ അത്തരം വ്യാപാരികളും അവന്റെ മുമ്പിൽ ഹാജരാക്കപ്പെടുകയും അവരുടെ ചെയ്തികളെക്കുറിച്ച് ഉത്തരം ബോധിപ്പിക്കേണ്ടിവരുമെന്നും അവർ കരുതുന്നില്ലേ?

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سَجِينٍ ﴿٧﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ ﴿٨﴾ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾ وَيَلَّ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿١١﴾ وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

إِذَا تَتَلَّى عَلَيْهِ آيَاتِنَا قَالَ أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾ كَلَّا بَلْ رَانَ  
 عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾ كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ  
 لَمَحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾ ثُمَّ يُقَالُ هَذَا  
 الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ ﴿١٧﴾

7. ഒരിക്കലുമല്ല; കുറ്റവാളികളുടെ കർമ്മപുസ്തകം സിജ്ജീനിൽ തന്നെ.
8. സിജ്ജീൻ എന്നാൽ എന്തെന്ന് നിനക്കെന്തറിയാം?
9. അതൊരു ലിഖിത പുസ്തകമാകുന്നു.
10. സത്യനിഷേധികൾക്ക് ആ ദിനത്തിൽ നാശം.
11. പ്രതിഫലനാളിനെ കള്ളമാക്കി തള്ളുന്നവരാണവർ.
12. അതിക്രമിയും പാപിയുമായവരല്ലാതെ ആരും അതിനെ കളവാക്കുകയില്ല.
13. നമ്മുടെ സന്ദേശം അവനെ ഓതിക്കേൾപ്പിക്കുമ്പോൾ അവൻ പറയും: ഇത് പൂർവ്വികരുടെ കെട്ടുകഥകളാണ്.
14. അല്ല. അവർ ചെയ്തുകൊടുത്ത തിന്മകൾ അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽമേൽ കറപിടിച്ചിരിക്കുന്നു.
15. നിസ്സംശയം; ആ ദിനത്തിലവർ തങ്ങളുടെ നാമനെ ദർശിക്കുന്നത് തീർച്ചയായും മറക്കപ്പെടും.
16. പിന്നെയവർ നിശ്ചയമായും ആളിക്കത്തുന്ന നരകത്തിയിൽ കടന്നെരിയും.
17. പിന്നീട് അവരോട് പറയപ്പെടും; നിങ്ങൾ നിഷേധിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന ശിക്ഷയാണിത്.

**വിശദീകരണം:**

ഏഴ് മുതൽ പതിനേഴ് വരെയുള്ള വചനങ്ങളിൽ സൂചിപ്പിക്കുന്നത് ഇതത്രെ: ഈ ലോകത്ത് പാപം ചെയ്യുന്നവർ നിർഭയരാണെന്ന് കരുതേണ്ടതില്ല. അതിന്റെ പേരിൽ പശ്ചാത്തപിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ അവർ അതിന്റെ ശിക്ഷ അനുഭവിക്കുക തന്നെ ചെയ്യും. അവരുടെ ഗ്രന്ഥം ശിക്ഷാർഹരായ ആളുകളുടെ കർമ്മപുസ്തകം രേഖപ്പെടുത്തിവെച്ചിട്ടുള്ള സിജ്ജീനിൽ ആണുള്ളത്. കുറ്റവാളികളുടെ കർമ്മപുസ്തകങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുന്ന സ്ഥലമാണത്. തങ്ങൾ തികച്ചും നിർഭയരാണെന്ന ധാരണയിൽ മതിമറന്ന് ജീവിക്കുക അവരുടെ ജീവിതരീതിയായിരുന്നല്ലോ. മാത്രവുമല്ല, ആത്മീയകാര്യങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചോ പരലോകത്തെ വിചാരണയെ സംബന്ധിച്ചോ ദൈവികവചനങ്ങളെ കുറിച്ചോ പറഞ്ഞാൽ ബുദ്ധിപൂർവ്വം അതിനെ സമീപിക്കുന്നതിന് പകരം പരിഹാസപൂർവ്വം അതിനെ കാണലും അത്തരം ആളുകളുടെ രീതിതന്നെയായിരുന്നു. അതിനെ ശരിയായ രീതിയിൽ കാണാൻ അവരുടെ മനസ്സിൽ രൂഢമൂലമായ ധിക്കാരം അവരെ അനുവദിച്ചിരുന്നില്ല. അവർ കടുത്ത ശിക്ഷക്ക് വിധേയരാകും എന്നു മാത്രമല്ല, പരലോകത്ത് വെച്ച് വിശ്വാസികൾക്ക് ലഭിക്കുന്ന ദൈവദർശനം പോലുള്ള ആനുകൂല്യങ്ങൾ അവർക്ക് തടയപ്പെടുന്നതായിരിക്കും. അവർ തീർച്ചയായും നരകത്തിൽ വീഴും. അന്ന് അവരോട് പറയും, നിങ്ങൾ കള്ളമാക്കിയിരുന്ന നരകശിക്ഷയാണിത്.

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾  
 كِتَابٌ مَرْقُومٌ ﴿٢٠﴾ يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾  
 عَلَى الْأَرْآئِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾  
 يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَّخْتُومٍ ﴿٢٥﴾ خِتْمُهُمْ مِسْكٌَ وَفِي ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ  
 الْمُتَنَفِسُونَ ﴿٢٦﴾ وَمِمَّا أَجَاهُ ۖ مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ  
 ﴿٢٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾

وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾ وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ  
 ﴿٣١﴾ وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾ وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ  
 حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾ فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَصْحَكُونَ ﴿٣٤﴾ عَلَى  
 الْأَرْبَابِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾ هَلْ تُؤِتُونَ الْكُفَّارَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

18. സംശയമില്ല; സുകർമ്മികളുടെ കർമ്മപുസ്തകം ഇല്ലിയിനിൽ ആകുന്നു.
19. ഇല്ലിയിൻ എന്നാൽ എന്തെന്ന് നിനക്കെന്തറിയാം?
20. അതൊരു ലിഖിത പുസ്തകമാകുന്നു.
21. ദൈവസാമീപ്യം സിദ്ദിച്ചവരാണത് സൂക്ഷിക്കുന്നത്.
22. സുകൃതികൾ തീർച്ചയായും ആനന്ദത്തിലായിരിക്കും.
23. ഉയർന്ന മഞ്ചങ്ങളിലിരുന്ന് അവരെല്ലാം നോക്കിക്കാണും.
24. അവരുടെ മുഖങ്ങളിൽ ദിവ്യാനുഗ്രഹങ്ങളുടെ പ്രസന്നത നിനക്ക് കണ്ടറിയാം.
25. മുദ്ര വെച്ച പാത്രങ്ങളിലെ പാനീയങ്ങൾ അവർ കുടിപ്പിക്കപ്പെടും.
26. അതിന്റെ മുദ്ര കസ്തുരിയത്രെ. അതിനാൽ മത്സരിക്കുന്നവർ അതിനായി മത്സരിക്കട്ടെ.
27. ആ പാനീയത്തിന്റെ ചേരുവ തസ്നീമിൽനിന്നുള്ളതാകുന്നു.
28. അതോ, ദൈവസാമീപ്യം സിദ്ദിച്ചവർ കുടിക്കുന്ന ഉറവയാണത്.
29. നിശ്ചയം, കുററവാളികൾ സത്യവിശ്വാസികളെ കളിയാക്കി ചിരിക്കുമായിരുന്നു.
30. അവരുടെ അരികിലൂടെ നടന്നു പോകുമ്പോൾ അവർ കണ്ണിറുക്കുമായിരുന്നു.
31. അവർ തങ്ങളുടെ കുടുംബങ്ങളിലേക്ക് മടങ്ങിച്ചെല്ലുമ്പോൾ രസിച്ചുല്ലസിച്ചാണ് തിരിച്ചു ചെന്നിരുന്നത്.
32. അവർ സത്യവിശ്വാസികളെ കണ്ടാൽ പറയുമായിരുന്നു: തീർച്ചയായും ഇക്കൂട്ടർ വഴിപിഴച്ചവർ തന്നെ.
33. സത്യവിശ്വാസികളുടെ മേൽനോട്ടക്കാരായി ഇവരാരും നിയോഗിക്കപ്പെട്ടിട്ടുമില്ല.
34. എന്നാലിന്ന് സത്യവിശ്വാസികൾ സത്യനിഷേധികളെ നോക്കി ചിരിക്കുകയാണ്.
35. അവർ ഉന്നത മഞ്ചങ്ങളിലിരുന്ന് ഇവരെ നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കും;
36. സത്യനിഷേധികൾക്ക് അവർ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിന് പ്രതിഫലം കിട്ടിയോ എന്ന്.

അതേയവസരം പരലോകത്തെക്കുറിച്ച് ഓർക്കുകയും അതിലെ രക്ഷാശിക്ഷകളെക്കുറിച്ച് ഭയപ്പെട്ട് സൽക്കർമ്മങ്ങൾ ചെയ്യുകയും ചെയ്തവരുടെ കർമ്മപുസ്തകം ഉന്നതസ്ഥാനീയരും ദൈവിക സാമീപ്യം സിദ്ധിച്ചവരുമായ മാലാഖമാർ സൂക്ഷിക്കുന്ന ലിഖിതങ്ങളിൽ ആലേഖനം ചെയ്യപ്പെട്ടതായിരിക്കും. അതിലാർക്കും മാറ്റത്തിരുത്തലുകൾ വരുത്താനാകില്ല. അന്ന് വിശ്വാസികൾ തികച്ചും നിർഭയത്വത്തിലും ആനന്ദത്തിലുമായിരിക്കും. അവർക്കവിടെ ലഭിക്കുന്ന ആനുകൂല്യങ്ങൾ ഭൗതികഭാവനകൾക്ക് സങ്കല്പിക്കാനാകാത്ത വിധം ഉന്നതമായിരിക്കും. അതത്രെ പതിനെട്ട് മുതൽ അദ്ധ്യായം അവസാനം വരെയുള്ള വചനങ്ങൾ വർണിക്കുന്നത്.

പ്രസ്തുത വചനങ്ങൾക്കിടയിൽ ഒരു തിരിഞ്ഞുനോട്ടം എന്ന നിലയിൽ ഇഹലോകത്ത് വെച്ച് ഏകദൈവവിശ്വാസികളുടെ നേരെ നിഷേധികൾ അനുവർത്തിച്ചിരുന്ന നയത്തെ എടുത്തു കാട്ടുന്നുണ്ട്. ഇത് എക്കാലത്തുമുള്ള സത്യനിഷേധികളുടെ ചിന്താഗതിയും സമീപനവുമാണ്. തങ്ങളാണ് അവരെക്കാൾ ഉയർന്നവർ, അവർ ബുദ്ധിഹിനരും തരംതാഴ്ന്നവരുമാണ് എന്ന സമീപനമായിരുന്നു അവർ വെച്ചുപുലർത്തിയിരുന്നത്. അതേ സംബന്ധിച്ചാണ് പറഞ്ഞത്, വിശ്വാസികൾ എന്തെങ്കിലും സ്വീകരിക്കട്ടെ, ഉദാത്തമായ ജീവിതരീതി അവരിൽ ഉണ്ടായിരിക്കുമ്പോഴും അവരെ പരിഹസിക്കുവാൻ നിങ്ങൾക്ക് അവകാശമൊന്നുമില്ല, നിങ്ങളെ അവരുടെ മേൽനോട്ടക്കാരാക്കി നിശ്ചയിച്ചിട്ടുമില്ല.

എന്നാൽ ഇന്ന് വിശ്വാസികൾ ദൈവികപ്രതിഫലം ആസ്വദിക്കുകയും തങ്ങൾക്ക് കിട്ടിയ പാരിതോഷികങ്ങൾ ആസ്വദിച്ചുകൊണ്ട്, തങ്ങൾ കൈക്കൊണ്ട ജീവിതരീതിക്കുള്ള പ്രതിഫലം തങ്ങൾക്ക് കിട്ടിക്കഴിഞ്ഞു എന്ന് സത്യനിഷേധികൾ കാണത്തക്ക രീതിയിൽ അവരെ നോക്കി ചിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതായിരിക്കും. അതെ, ഉയർന്ന മണ്ഡലങ്ങളിലിരുന്ന് സത്യനിഷേധികൾക്ക് അവരുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾക്കർഹമായ ശിക്ഷ കിട്ടിക്കഴിഞ്ഞില്ലെന്ന് കൺപാർക്കും.